

VHF RT2048

---

**SAILOR** COMPACT 2000 PROGRAMME

DANSK

SAILOR RT2048 VHF radiotelefon er konstrueret til at møde de stigende krav til et højteknologisk produkt, såsom høj kvalitet, små dimensioner osv.

SAILOR RT2048 er endvidere udviklet til at indgå i modulprogrammet SAILOR Compact 2000.

SAILOR RT2048 kan enten monteres og betjenes som en selvstændig enhed eller i kombination med de øvrige enheder i Compact 2000 programmet. Dette omfatter en Duplex VHF radiotelefon, en kysttelefonistation med en 400W PEP SSB sender og en SSB modtager med indbygget FM og AM bånd og en scrambler, der sikrer fuld hemmeligholdelse af samtaler.

SAILOR VHF RT2048 er ved hjælp af det sidste nye indenfor støbeteknik konstrueret til at fungere under selv de ekstreme forhold, den udsættes for i mindre, halvåbne både. De indvendige trykte kredsløb er designet med en høj tæthedsgrad og exceptionel ydeevne.

Igennem mere end et halvt århundrede har SAILOR været synonym med det mest avancerede maritime kommunikationsudstyr - kendt for robusthed, brugervenlighed og kompakt design.

SAILOR er en af verdens førende leverandører af udstyr til maritim kommunikation. En bred række af produkter fra GMDSS udstyr og satellit kommunikationsudstyr til simple VHF radioer sørger for sikkerheden om bord samt den daglige kommunikation overalt i verden.

Ved konstruktionen af denne VHF RT2048 radiotelefon har SAILOR taget højde for alle de forhold, den udsættes for ved daglig brug. Men selv et produkt af denne kvalitet har behov for regelmæssig servicering og vedligeholdelse, og vi henstiller derfor, at brugeren nøje følger de anvisninger, som er beskrevet i instruktionsbogen.

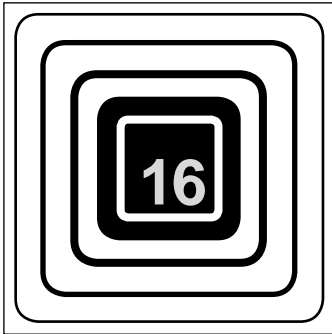
Hurtig og professionel service er af stor betydning for os. SAILOR har et verdensomspændende net af forhandlere i mere end 90 lande - samt SAILOR Certified Service Centre konceptet - og vi er på denne måde i stand til at yde den bedste service overalt i verden.



SAILOR® · Porsvej 2 · PO Box 7071 · DK-9200 Aalborg SV · Denmark

Phone: +45 9634 6100 · Fax: +45 9634 6101 · Telex: 69789 ECI DK

E-mail: [sailor@sailor.dk](mailto:sailor@sailor.dk) · Web: [www.sailor.dk](http://www.sailor.dk)



### UDSENDELSE AF NØDMELDING

På kanal 16 udsendes:  
**MAYDAY MAYDAY MAYDAY**

Her er:

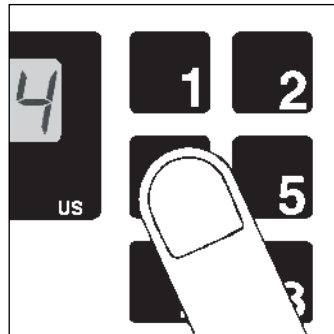
**SKIBETS NAVN, kaldesignal eller anden identifikation** (3 GANGE), efterfulgt af:  
**MAYDAY- SKIBETS NAVN - Position - Nødtilstandens art - Den ønskede hjælp samt eventuelle oplysninger, der kan være til hjælp ved redningsarbejdet.**

Ved **BOGSTAVERING SKAL** nedenstående fonetiske alfabet benyttes:

A - <b>Alfa</b>	N - <b>November</b>
B - <b>Bra</b> vo	O - <b>Oskar</b>
C - <b>Char</b> lie	P - <b>Papa</b>
D - <b>Delta</b>	Q - <b>Quebec</b>
E - <b>Echo</b>	R - <b>Romeo</b>
F - <b>Foxtrot</b>	S - <b>Sierra</b>
G - <b>Golf</b>	T - <b>Tango</b>
H - <b>Hotel</b>	U - <b>Uniform</b>
I - <b>India</b>	V - <b>Victor</b>
J - <b>Juliett</b>	W - <b>Whiskey</b>
K - <b>Kilo</b>	X - <b>X-ray</b>
L - <b>Lima</b>	Y - <b>Yankee</b>
M - <b>Mike</b>	Z - <b>Zulu</b>

### BEMÆRK:

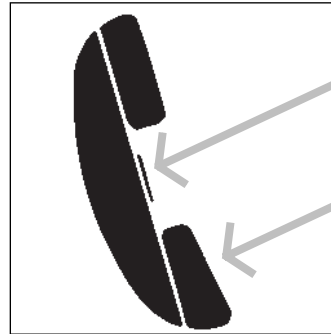
1. Nødmeldingen gentages med mellemrum, indtil svar modtages.
2. Modtages intet svar på kanal 16, kan meldingen gentages på enhver anden disponibel kanal.
3. Tal langsomt med hvert ord tydeligt udtalt.



### BETJENING

Betjeningspanelet er forsynet med et trykknop tastatur af meget høj kvalitet, der giver en behagelig »klik-fornemmelse«. Derudover udlæses alle indtastninger straks i displayet.

For at sikre en pålidelig betjening under alle forhold er tastaturet forsynet med natbelysning.



### PRIVATKANALER

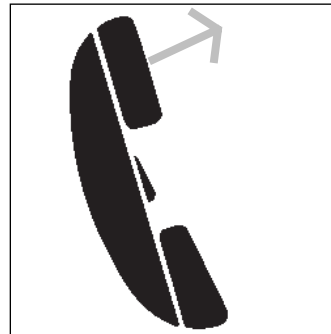
Som standard kan indprogrammeres op til 10 privatkanaler. Desuden er der mulighed for at øge dette antal til 40 privatkanaler, hvis scanning-faciliteten ikke ønskes.

På displayet markeres en privatkanal med en forstavelse og et enkelt tal. For de 10 standardkanaler er forstavelsen et »P«, og hvis antallet øges til 40 privatkanaler, bliver forstavelsen »A«, »E« og »F«.

Af privatkanaler kan nævnes fiskeri og lystbådskanaler samt de specielle kanaler, som post- og telegrafvæsenet tildeler.

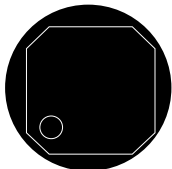
### SIMPLEX/SEMI-DUPLEX

Alle samtaler, såvel skib/skib, skib/havn som skib/kyststation afvikles i simplex eller semi-duplex drift. Det vil sige, at mikrotelefonens tast presses ned, meldingen afgives og sluttes med ordet »skifter«. Derefter slippes tasten, så samtalepartneren kan komme til at svare.



# BETJENINGSTASTER

VOL  
OFF



Indikationsfelt for drejeknap med ON/OFF afbryder og trinløs volumen regulering.

SQ



Drejeknap til trinløs regulering af squelch følsomhed.

16

Kvikvalg af kalde- og nødkanal 16.

1

Tal fra 1 til 0.

SHIFT

Aktiverer funktionerne, der er mærket med orange på betjeningspanelet. Når som helst betjeningspanelet er i »shift-stilling« vil det blive markeret med vinkler i displayet.



SCAN

Vælger scanning program.

SCAN  
ADD

Øger scanning programmet med en kanal.

SCAN  
DELETE

Fjerner en kanal fra scanning programmet.

SCAN  
TIME

Vælger scanningtid fra 1 til 99 sekunder. I det valgte tidsrum aflyttes den af de sekundære kanaler, hvorpå der er signal.

D.W.

Vælger dobbeltvagt funktionen.

1W

Vælger 1W reduceret udgangseffekt.

U.S.

Vælger de VHF kanaler, der bruges i USA.

DIM

LED-udlæsningens styrke kan reguleres i 4 trin, ligesom trykknappanelets belysning kan tændes og slukkes.

SELCALL  
T/ R

Afprøver selcall dekoderen og klarstiller selcall efter et opkald.

P

Vælger standard privatkanaler.

# UDLÆSNING

## ● KANALUDLÆSNING

Samtlige internationale, maritime kanaler udlæses i de to cifre, når kanalen er blevet indtastet. Valg af en standard privatkanal bliver markeret med et P-.



## ● REDUCERET EFFEKT

I havneområder, og hvor to skibe er meget tæt på hinanden, bør man altid benytte muligheden for at sende med reduceret effekt. Når displayet viser 1 Watt, betyder det, at senderens udgangseffekt er reduceret fra den maksimale på 25 Watt til under 1 Watt. Hvor to stationer er tæt på hinanden, kan denne reduktion give en forbedring af kommunikationen.

## ● SENDING

Når tasten i mikrotelefonen påvirkes, og sendereffekten har nået et passende niveau, tændes Tx indikatoren.

Hvis senderens »time-out« måler er tændt, og en automatisk afbrydelse af sendingen har fundet sted, vil denne indikator blinke.

## ● US-KANALER

I USA anvendes en del af de internationale duplexkanaler som simplexkanaler. De skibe, der sejler i amerikansk farvand, skal derfor have mulighed for at vælge disse kanaler som simplexkanaler. Når »US« tændes i displayet, viser det, at denne kanalanvendelse er valgt.

# BETJENING

VHF-Radiotelefon betjenes ved hjælp af to trirløse drejeknapper og et trykknappanel. Denne kombination sikrer en høj opløsning for squelch og volumen samt gør det let at vælge kanaler m.m. i alle situationer.

I det højeffektive LED-display udlæses den valgte kanal både ved normalt brug samt ved dobbeltvagt. Derudover udlæses det i displayet, når anlægget scanner eller et opkald er blevet registreret af selcall dekoderen. Funktionerne 1W, TX og US udlæses ved hjælp af LED-belysningen.

Når stationen slukkes vil den aktuelle indstilling blive lagret i den indbyggede hukommelse. Når stationen tændes igen, vil den således starte op på den sidst valgte kanal, etc.

## Sådan vælges nød- og kaldekanal 16

Tryk:



Udlæsning:

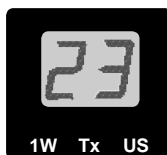


## Sådan vælges en kanal

F.eks. kanal 23. Tryk:



Udlæsning:



## Sådan vælges en privatkanal

F.eks. kanal P3 - Tryk:



Udlæsning:



## Sådan vælges reduceret effekt

Tryk:



Udlæsning:



## Sådan vendes tilbage til 25W udgangseffekt

Tryk:



Udlæsning:



## Sådan vælges kanaler, der bruges i USA

Tryk:



Udlæsning:



## Sådan øges udgangseffekten til 25W på kanal 13 eller 67 i US-mode

Tryk:



indtrykket samtidig med tasten på mikrotelefonen.

Udlæsning:



## Sådan vendes tilbage til internationale kanaler

Tryk:



Udlæsning:



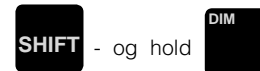
## Sådan ændres display belysningen

Tryk:



For ændring i ét trin ad gangen

eller



indtrykket for ændring i flere trin ad gangen.

Der er totalt 4 trin i cyklusen. På det næstsidste trin bliver trykknappanelet oplyst.

# SELEKTIVT OPKALD

(hvis indbygget)

Når et selektivt opkald fra en kyststation er modtaget, viser udlæsningen skiftevis **CA**, og den valgte kanal, og den akustiske alarm høres i 10 sekunder.

Et "alle skibs kald" fra en kyststation med nødmelding, stormvarsel eller navigationsadvarsel udlæses ved modtagelsen skiftevis som **CO**, og den valgte kanal, og den akustiske alarm lyder, indtil selcall er klarstillet.

## Sådan testes selcall dekodere

Tryk:



Udlæsningen vil skifte mellem:



Den akustiske alarm høres.

Denne udlæsning viser, at testen er udført korrekt.

Tryk nu:



for at klarstille selcall dekodere.

## Sådan klarstilles selcall dekodere

Efter modtagelse af et individuelt opkald eller et "alle skibs kald" trykkes:



# DOBBELTVAGTBETJENING

Udover den valgte kanal, som er registreret på displayet, aflytter VHF stationen for hvert 1,5 sekund kanal 16 i 0,1 sekund.

Med signal på kanal 11 vil dobbeltvagtsekvensen være således:



Modtages signal på kanal 16, høres dette signal kontinuerligt, og udlæsningen viser »16«, indtil signalet ophører.

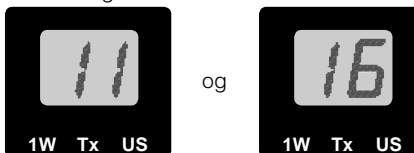
Hvis senderen aktiveres, ophører dobbeltvagtfunktionen, og udlæsningen viser den valgte kanal.

## Sådan aktiveres dobbeltvagt

Tryk:



Udlæsning:



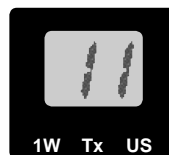
som alternativ.

## Sådan afbrydes dobbeltvagt

Tryk:



Udlæsning:



# BETJENING AF SCANNER

(hvis scanning er mulig)

VHF-Radiotelefon er forsynet med en fleksibel scanning facilitet.

Scanning programmet gør det muligt for brugeren selv at foretage al programmering, og programmet kan omfatte alle de internationale kanaler samt de ti privatkanaler PO-P9.

Når et scanning program er programmeret af brugeren, vil programmet blive lagret i hukommelsen, og det bevares, selv om stationen slukkes.

Scanning programmet kan ændres under brugen ved at trykke på "ADD" eller "DELETE".

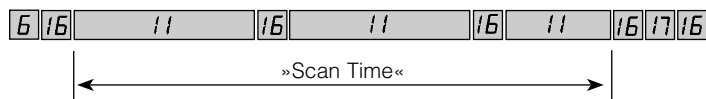
## Scanning

Scanning - afsøgning - er i princippet en avanceret dobbeltvagt, hvor den valgte, sekundære kanal udskiftes hele tiden, samtidig med at der er vagt på nød- og kaldekanal 16.

Består et scanningprogram f.eks. af kanalerne 6-11-17-10, vil scanningsekvensen blive:

6 16 11 16 17 16 70 16 6

Med signal på kanal 11, bliver sekvensen:



»Scan Tid« er den tid, scanneren aflytter kanal 11 og samtidig holder vagt på kanal 16 - nøjagtigt som det kendes fra dobbeltvagten. Denne »Scan Tid« kan indprogrammeres af brugeren.

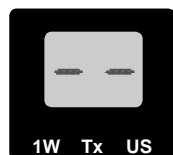
Ønskes en kontinuerlig aflytning af det modtagne signal på kanal 11, stoppes scanningen med et tryk på "SHIFT" "SCAN". Scanningen startes igen ved at trykke på "SHIFT" "SCAN".

## Sådan startes scanneren

Tryk:



Udlæsning:



## Sådan stoppes scanneren

Tryk på en af disse knapper:



Udlæsning, f.eks.:



Kanalnummeret svarende til den aktiverede trykknop.

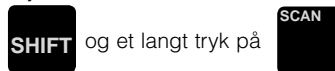
## Sådan vendes tilbage til den sidste kanal med signal

Tryk:



## Sådan kontrolleres kanalerne i scanning programmet

Tryk:



og kanalerne i programmet vil langsomt blive udlæst i displayet.

## Sådan tilføjes en kanal til scanning programmet

Ønskes f.eks. kanal 69 tilføjet, tryk:



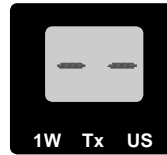
Udlæsning:



For at starte scanning programmet op igen, tryk:



Udlæsning:



## Sådan fjernes en kanal fra scanning programmet

Ønskes f.eks. kanal 69 fjernet, tryk:



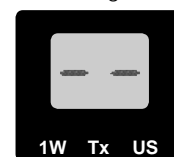
Udlæsningen viser den næste kanal i programmet, f.eks.



Det reviderede scanning program startes ved at trykke:



Udlæsning:



## Sådan læses den programmerede "Scan Time"

Tryk:



og den aktuelle "Scan Time" vil blive udlæst i de følgende 2,5 sekunder f.eks. scan time = 5 sekunder:



efterfulgt af den valgte kanal



## Sådan programmeres/ændres "Scan Time"

Ønskes "Scan Time" indstillet til 10 sekunder, trykkes:



Bemærk! Når "SHIFT" "Scan Time" er blevet indtastet, må der maksimalt gå 2,5 sekunder inden de følgende indtastninger, da de ellers ikke vil blive accepteret.

Udlæsningen vil være de indtastede tal efterfulgt af den valgte kanal efter en periode på 2,5 sekunder.

## Tomt scanning program

Hvis scanning programmet er tomt, eller man har forsøgt at tilføje en ny kanal til et fyldt scanning program, (dvs. det eksisterende program indeholder det maksimale antal tilladte kanaler), vil udlæsningen vise:



i en periode på 2,5 sekunder efterfulgt af den valgte kanal.



# HUSKELISTE

Nød- og kaldekanal	
Kanalvalg	
US-mode (kanaler der benyttes i USA)	
Reduceret udgangseffekt	
Dobbeltvagt	
Start scanning programmet	
Scanning programmet øges med en kanal	
Scanning programmet reduceres med en kanal	
Programmering af "Scan Time" til 10	



 **SAILOR**

SAILOR® • Porsvej 2 • PO Box 7071 • DK-9200 Aalborg SV • Denmark  
Phone: +45 9634 6100 • Fax: +45 9634 6101 • Telex: 69789 ECI DK  
E-mail: sailor@sailor.dk • Web: www.sailor.dk